



Carlos Díez

METAL MORPHOSIS

EDICIONESBABYLON.ES

Carlos Díez



Nacido en Madrid en 1966, Carlos Díez es un ilustrador que debe su renombre internacional a sus *pin-ups* o retratos eróticos, obras que destacan por su realismo y el parecido con el modelo original.

A lo largo de su carrera ha publicado en portadas de revistas de cómics como *Heavy Metal*, *Penthouse* *Comix*, *Kiss Comix*, *Eros Comix*, *Stryke*, *Blue Fanny* y un largo etcétera. Ha sido ilustrador publicitario y ha realizado numerosas portadas de discos.

Desde hace más de 20 años también dirige su propia academia de dibujo y artes asociadas en Madrid, uno de los centros más reconocidos del país.

Born in Madrid in 1966, Carlos Díez is an illustrator that owes his international fame to his *pin-ups* or erotic portraits – works that stand out for their realism and similarity with the original model.

Along his career, he has published in the cover page of comic magazines like *Heavy Metal*, *Penthouse* *Comix*, *Kiss Comix*, *Eros Comix*, *Stryke*, *Blue Fanny* and a long etcétera. He has been an illustrator for advertising and has done several record covers.

He also manages his own drawing and arts academy for more than 20 years in Madrid, one of the most well-known centres in Spain.



AGRADECIMIENTOS

Al que durante más de un año ha estado buceando y ordenando, revisando imágenes, limpiando y organizando todo mi trabajo logrando darle una perfecta coherencia, además de comprender mis continuos cambios de ideas, giros y dudas.

David Saavedra: gracias por tu infinita paciencia y por haber dado con el tono de este libro.

A todas las modelos que forman parte de estas páginas ya que sin ellas, no hubiera sido posible. Especialmente a una, ella lo sabe bien.

Con todo mi cariño a mi familia, por su paciencia y comprensión.

A Eva M. Zapatero y a Laura Martínez por su inestimable colaboración y ayuda en el día a día.

Y a Guillermo Velasco por sus aportaciones.

Especialmente a todos los alumnos de Academia C10 por la energía que me transmiten y a todos los que, de una manera u otra, habéis formado parte de esta aventura.

Enjoy!

WITH THANKS TO

To someone that has been diving and arranging, revising images, cleaning and organising all my work, reaching a perfect coherence, and also understanding my continuous changes of mind, turns and doubts.

David Saavedra for his infinite patience and having found the tone of this book.

All the models who appear in these pages, because this wouldn't have been possible without them, especially to one of them, she knows it well.

With all my love to my family, for their patience and understanding.

Eva M. Zapatero and Laura Martínez for her invaluable collaboration and help in my everyday life.

Guillermo Velasco for his contribution.

Especially, to all my students in Academia C10 for the energy they provide me and to all the people that -in any way- have been involved in this adventure.

Enjoy!



CONTENTS

Metalmorphosis es el nuevo libro de Carlos Díez, una obra libre de ataduras en la que la imaginación ha corrido desbocada sobre las curvas de las más bellas modelos del artista.

La anatomía forzada y la deconstrucción son los conceptos en los que se ha basado este libro. Destruir para crear usando ilustraciones de desnudos, en ocasiones de gran realismo, como punto de partida.

Un nuevo método pictórico, un nuevo camino, una nueva forma de crear que lleva al artista a explorar terrenos desconocidos en los que se adentra sin temor.

Los resultados, según Carlos, son frescos y sorprendentes. «Es una fusión en la que el dibujo y yo caminamos de la mano, a ciegas, sin saber dónde vamos y, casi siempre, sin saber cómo y cuándo vamos a terminar... El terreno de la improvisación nos lleva a resultados tan inesperados como espectaculares».

Metalmorphosis is the new book by Carlos Díez, a work free from ties in which the imagination has run out of control over the curves of the most beautiful models of the artist.

The forced anatomy and the deconstruction are the concepts in which I have based this book. Destroying to create using illustrations of nudes, with great realism, sometimes as a starting point.

It's a new pictorial method, a new journey, a new creative way that takes the artist to explore unknown territories in which he gets into fearlessly.

The results -according to Carlos- are fresh and surprising. «It is a fusion in which the drawing and I walk together, blind, without knowing where are we going and, almost always, lacking to know how and when are we going to finish... The field of improvisation leads us to results both unexpected and spectacular».



ANGELIKA12 BIANCA13 CARLA22



DUNIA32 ELENA34 EVA36



GIZANE32 GLORIA64 ITZYAR68



MONIKA70



NATALIA76



OLGA78



ROMERO80



SALAS82



SANDRA86



SHAMARA93



SHASKIA94



SYMON100



SONIA104



VILAR108



EMILIO120

ANGÉLIKA

CAZADORA!

Conocí a esta preciosa mujer en un festival en Barcelona. Se presentó en mi stand ofreciéndose como modelo. Por supuesto acepté y en pocos minutos, Angélika me estaba dando un espectacular posado.

Teníamos problemas para entendernos. Ella no hablaba español pero esto no supuso ningún inconveniente. Modelo y fotógrafo hablan un idioma común cuando están trabajando en plató, fundiendo sus artes.

Angélika es tremendamente alta, de piernas largas y bien torneadas. Adopta posturas increíbles.

Agresivas, muy agresivas. Sin embargo, es de mirada dulce, tierna, angelical...

Cazadora. Ese es el papel que veo para ella. Y en eso es en lo que la he convertido.

Imagino que la exoarmadura que lleva está combinada con algún tipo de aleación transparente que cubre su piel sintética y visible, aún así extremadamente resistente.

Este aspecto la hace más humana porque todos sabemos que es puro hielo, fría y distante. Mercenaria implacable y asesina.

Realmente la ilustración de Angélika estancada durante largo tiempo. Fue una de las que sufrió ese «parón artístico» que os mencioné en el prólogo. En principio pensaba en un pin-up clásico, pero esa etapa, sin yo saberlo aún, ha pasado ya para mí. Una vez arrancada la «fase» de mi obra gráfica fue un placer volver a retomarla.

En realidad, ya tengo otra versión preparada para ella. Creo que el personaje es digno de desarrollar y también explorar nuevos rumbos con los cientos de fotografías con que me obsequió Angélika. Pero eso lo veréis en otro libro.



HUNTER!

I met this beautiful woman in a festival in Barcelona. She came to my stand offering herself as a model. Of course, I accepted and a few minutes later, Angélika was giving me a spectacular photo shooting.

We had problems to understand each other. She doesn't speak Spanish, but this wasn't a problem for us. The model and photographer speak a common language when they are working on the set, fusing their arts.

Angélika is extremely high, with long and well-built legs. She adopts incredible postures;

aggressive, very aggressive. Nevertheless, she's got a sweet, tender and angelical way of looking...

Hunter. That's the role I see for her. And that is what I have transformed her into.

I imagine that her external armour she is wearing is combined with some kind of transparent alloy that covers her synthetic and visible skin, even then an extremely resistant one.

This feature makes her more human because we all know that she is pure ice, cold and distant. She is a relentless and assassin mercenary.

In fact, the illustration of Angélika was stuck by for a long time. It was one which suffered from that «artistic block» that I mentioned in the prologue.

At first I was thinking about a classic pin-up, that stage, still unnoticed by me, had passed me. Once I started the «Stage 2» of my graphic work, it was a pleasure to retake it.

In fact, I have another version prepared for her. I think that this character is worth developing and exploring new paths with the hundreds of pictures that Angélika provided me. But you will see that in another book.

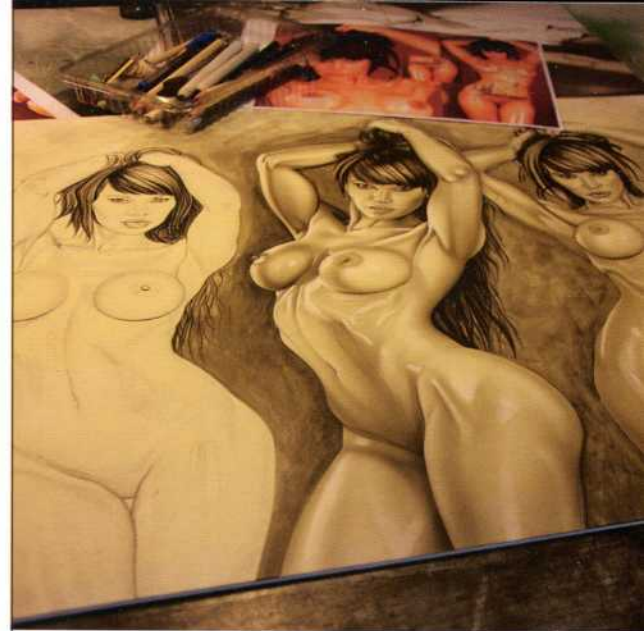






BIYAPU





Exhibiendo sus metálicas curvas, Bianca se muestra en todo su esplendor desde su ilustración, jugando con su público. Ella es así: generosa, juguetona y entregada. Le gusta ser el centro de atención. ¿Preciosa, verdad?

En esta secuencia podéis apreciar muy bien mi proceso de trabajo, desde el primer boceto a lápiz hasta el acabado final. Primero creo una imagen bien resuelta para luego tirarme por el tobogán de la improvisación.

Dejándome llevar por el dibujo, que llega a cobrar vida propia, me deslizo entre trazos y curvas para llegar a un final que desconozco.

¿O en realidad es al revés? Diría que es ella la que me ofrece su mano y tira de mí, llevándome al final del camino para mostrarse, sorprenderme, seducirme, enamorarme... Ella es así.

Se trata de una forma de trabajo tremendamente adictiva y estimulante.

Showing off her metal curves, Bianca displays herself in all her splendour from the illustration. She is like that, generous, playful and devoted. She likes being the centre of attention. She is beautiful, isn't she?

In this sequence you can appreciate my working process very well, from the first draft in pencil to the last finishing. First, I create a well-defined image and then I throw myself in the sledge of improvisation.

Letting myself go through the drawing -which comes to life in itself-, I slide among strokes and curves to reach an unknown ending.

Or is it the other way round? I would say that is Bianca who offers her hand and pulls from me, taking me to the end of a path to display herself, surprise me, seduce me, love me... There's no one like her.

It is a very addictive and stimulating way of working.



Es ella la que me ofrece su mano y tira de mí, llevándome al final del camino.





CARLA

ANATOMÍA FORZADA

La mayoría de las mujeres que me han servido de inspiración para las obras de este libro son modelos profesionales: mujeres que viven de su belleza, modelos de fotografía, atletas, actrices, bailarinas, go-gós o show girls.

Son perfectas para este tipo de trabajo, porque precisamente son cuerpos bien trabajados lo que necesito.

Un perfil de mujer que se cuida de manera extraordinaria y que, además, posa de maravilla. Todas las fotografías de partida han sido realizadas por mí en los platós de Academia C10.

La anatomía forzada, musculada, definida, está llena de pistas, detalles, que me sirven para empezar el trabajo de deconstrucción.

Son fisuras por las que me cuelo, como el hielo en la roca, para empezar a romper, separar, mapear el cuerpo en busca de la ginoide que hay en él.

De ahí el término que uso para definir «técnicamente» el modelo anatómico ideal del que me sirvo para estas obras: anatomía forzada.

FORCED ANATOMY

The vast majority of the women who have inspired me for the works in this book are professionals: women who live from their beauty, photography models, athletes, actresses, dancers, go-go's or show girls.

They are perfect for this kind of work, because precisely well-worked bodies are the ones I need.

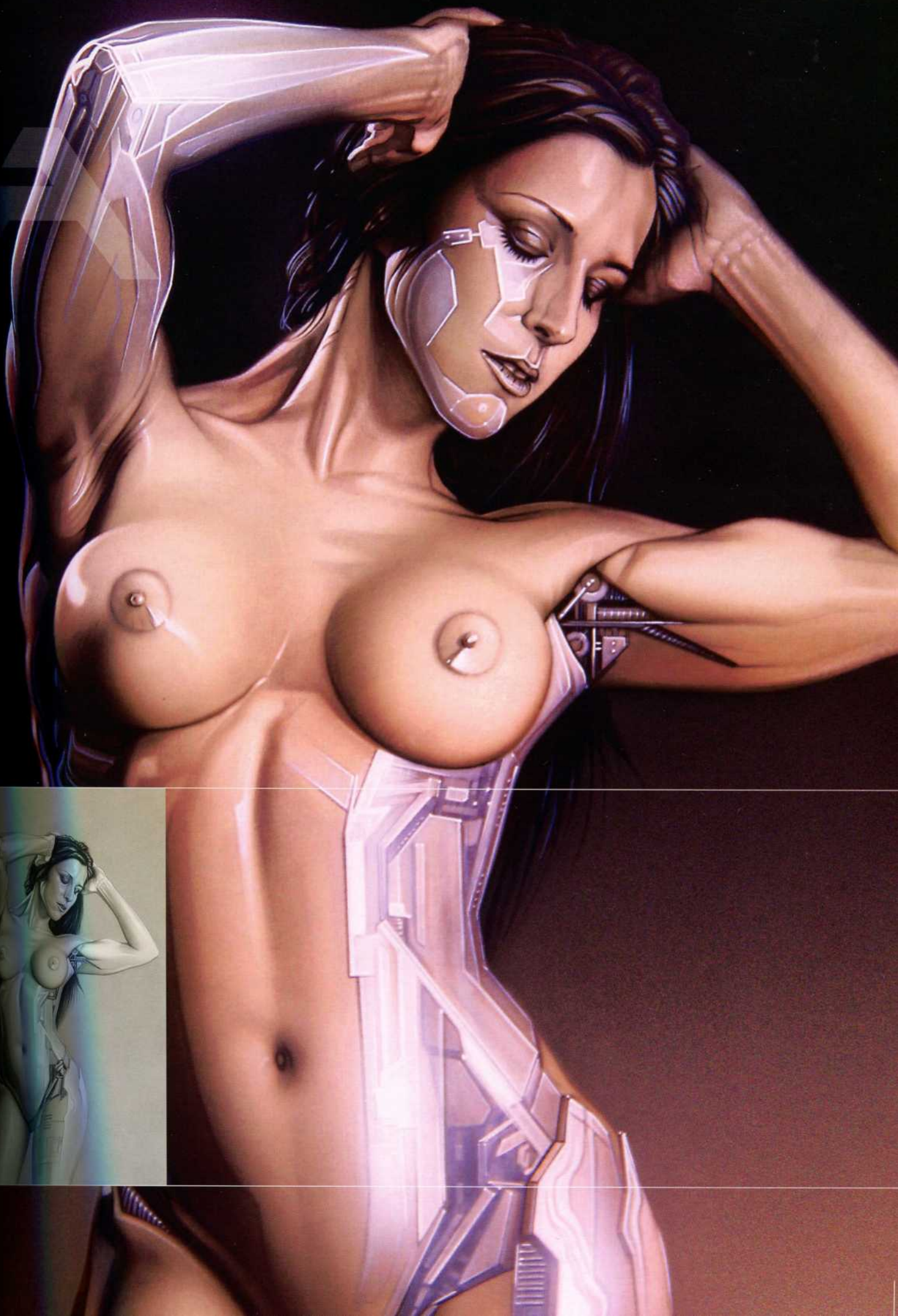
They are a profile of woman who looks after herself extraordinarily and that, furthermore, poses perfectly. All the initial pictures were taken by me in the sets of Academia C10.

The forced, muscled and defined anatomy is full of clues and details that I use to start the task of deconstructing.

They are clefts through which I sneak in - like the ice in the rock - to start to break, separate, and map the body in search of the gynoid inside her.

There comes the term that I use to define «technically» the ideal anatomic model that I use for these works: the forced anatomy.









CARLA JRNZ-1.166 **SINFONIA DE LUZ**

Todas los ginoides tienen una finalidad. El espectáculo es la del modelo JRNZ-1.166.

La danza clásica, académica, el mimo y la interpretación llegan a sus más altas cotas en cada actuación de Carla.

La elegancia, el movimiento, la simetría, la pirueta, la acrobacia... Carla es única entre las ginoides.

Tímida, dulce y reservada en la vida real, es un huracán desatado en el escenario, con concentración absoluta en su cometido: atraer la atención y mover el ánimo del espectador infundiéndole deleite.

Tiene control absoluto sobre su cuerpo.

La anatomía forzada,
musculada, definida,
está llena de pistas,
detalles, que me
sirven para empezar
el trabajo de
deconstrucción.

CARLA JRNZ-1.166 **SYMPHONY** **OF LIGHT**

All the gynoids have a function. The show comes from the model JRNZ-1.166.


The classical and academic dancing, the mime and the performance reach their highest levels in every performance by Carla.

Her elegance, the movements, the symmetry, the pirouettes, the acrobatics... Carla is unique among the gynoids.

She is shy, sweet and reserved in real life, but an uncontrolled hurricane on stage, where she concentrates to the maximum to reach her objective: to attract the attention and move the viewer's spirit infusing delight.

She has an absolute control of her body.





The forced, muscled and defined anatomy is full of clues and details that I use to start the task of deconstructing.







La elegancia, el
movimiento, la simetría,
la pirueta, la acrobacia...
Carla es única entre las
ginoides.

Manos, brazos, tronco, cabeza, pies, rodillas, todo el cuerpo en una conjunción simultánea de dinámica muscular y mental que utiliza en total armonía de movimientos.

Lleva incorporados en su exoarmadura pequeños impulsores que le permiten realizar cortos vuelos durante el espectáculo, mejorando todo movimiento que pueda realizar un ser humano.

También posee sistemas electromagnéticos que utiliza para interactuar con terceros en las coreografías de grupo.

Y mediante complejos sistemas de luminotecnia incorporados que integra en su espectáculo, consigue crear, además, una auténtica sinfonía de luz.

*Her elegance, the
movements, the
symmetry, the pirouettes,
the acrobatics... Carla
is unique among the
gynoids.*

Her hands, arms, trunk, head, feet, knees... are a simultaneous conjunction of muscular and mental dynamics that she uses in total harmony.

She's got in her external armour little drivers that allow her to perform short flights during the performance, improving all the movements that a human being can make.

She also has electromagnetic systems which she uses to interact with others in group choreographies.

And through complex systems of lighting that she integrates in her show, she creates, moreover, a true symphony of light.



troce-
r...
de par-
iaje en
nnipre-
uizá no

taking,
specially,

that ori-
n women
haps this
onists.

BOBBI



Todo tiene su final. Nada es eterno. ¿Cuán duraremos?

He encontrado a la modelo Dunia; también dejó de funcionar. Rota y vacía. Dolorosa forma de encontrar una ginoide. Sin embargo, no puedo parar de imaginar qué es lo que estaría haciendo este fembot en sus últimos momentos antes de apagarse.

El tiempo ha hecho mella en sus restos, en su cubículo, pero su rostro sigue intacto.

Miro su cara y me transmite paz, vida, y esperanza que puede llevar aquí más de mil años.

También es inquietante el escenario, rodeado de restos humanos en una extraña sala de máquinas que me resulta familiar. Yo ya he estado aquí. ¿Una señal?

¿Defendía un asentamiento? ¿Era su guarida? ¿Se escondía de agresores o era ella quien seducía a sus víctimas?

Aquí no encuentro más evidencias de su existencia, debo seguir mi búsqueda.

Extracto de la memoria virtual del androide Galatea. Año: 10.001

All comes to an end. Nothing is eternal. How long will we last?

I've found the model Dunia; she also stopped working. She is broken and empty. It's a painful way of finding a gynoid. Nevertheless, I can't stop imagining what this fembot was doing in her last moments before switching off.

Time has damaged her remains, in her cubicle, but her face remains unaffected.

I look at her face and she transmits peace, although she has been here for more than a thousand years.

The scene is also disturbing, surrounded by human remains in a weird mechanical room that is familiar for me... I have already been there. Is it a sign?

Was she defending a settlement? Was it a den? Was she hiding from her attackers, or was it where she seduced her victims?

I can't find here more evidence of my existence. I must follow my search.

Extract from the virtual memory of the android Galatea. Year: 10.001



ELENA

Hace tiempo, un amigo me habló de un artista que empezaba a dibujar en cualquier parte del papel y luego iba rellenando el resto según le iba pidiendo el dibujo. Yo pensé para mis adentros: «¡Qué locura!» Hablamos del genial Alan Lee.

Guardo su libro *Hadas* desde muy pequeño como un tesoro. Mirándolo con perspectiva, sí, parece que muchas láminas se hayan generado de esta forma.

Ahora, tras el camino andado con el trabajo que os muestro en este libro, me siento identificado con él.

La figura humana, en concreto la femenina, es la base de mi trabajo. En mi anterior obra generaba ilustraciones que representaban bellas mujeres en la más clásica estética *pin-up* y tarea terminada.

En esta nueva etapa ese no es el fin del trabajo, sino el principio. Es el punto de partida, el comienzo para ir a un lugar que no conozco. El camino hasta la *pin-up* clásica, de método, ya lo he trabajado y lo domino.

Quiero ir más allá. La obra y yo vamos de la mano por un terreno desconocido que parece no tener fin. A veces nos llevaremos bien, otras discutiremos y, en ocasiones, hasta nos enfadaremos y nos distanciaremos.

Pero esa es la aventura.

No hay bocetos, ni rumbo preconcebido. El dibujo se insinúa en el tablero y yo acepto el desafío, entro en él y busco en lo que se quiere convertir. Me habla y yo escucho.

Otras veces soy yo el que se impone y marca el camino.

Long time ago, a friend told me about an artist that started drawing in any part of the paper and then filled the rest according to the needs of the drawing. So I thought inside me: «It's crazy!» We are talking about the great Alan Lee.

*I keep his book *Faeries* since I was a child like a treasure. Having a look with perspective, yes, it looks as if many illustrations had been generated this way.*

Now, after all the way walked with the work that I show you in this book, I feel identified with him.

*The human figure -specially the feminine one- is the base of my work. In my previous work, I made illustrations that represented beautiful women in the most classical *pin-up* aesthetics and the job was finished.*

*In this new stage, that is not the end of the work, but the beginning. It's the starting point, the start to go to a place that I don't know. The way up to the classical *pin-up* -the method- has already been worked and controlled by me.*

I want to go further. The work and I go hand by hand through an unknown landscape that seems to have no end. Sometimes we will get on well, some others we will argue, and occasionally we will get angry and drift apart.

But that is the adventure.

There are no sketches, no preconceived route. The drawing suggests on the board and I accept the challenge, I go inside it and search what it wants to become. It speaks to me and I listen.

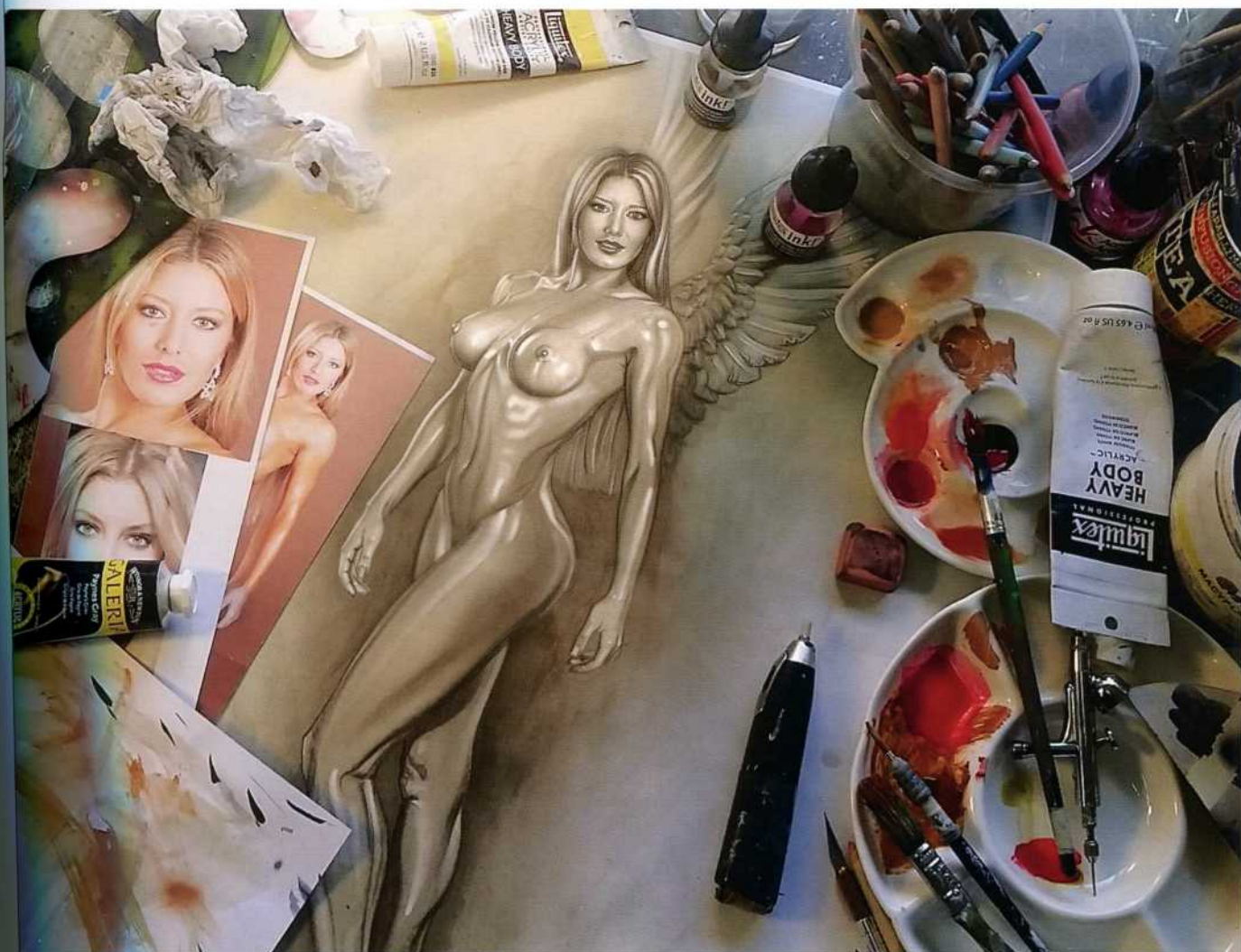
Other times I am the one who commands and marks the path.





EVA





LA TÉCNICA: DECONSTRUCCIÓN.

No sé realmente cuándo sucedió. Cuando creas una imagen como Sandra, Vilar o Galatea, buenos y correctos desnudos, lo normal es que así queden. Pero en un momento dado se convirtieron en nuevos puntos de partida.

El procedimiento habitual para crear las ginoides terminadas serían diseñadas previamente, pero en los trabajos que estás contemplando en este libro no ha sido así.

Sólo por los caminos de la improvisación soy capaz de llegar a sitios como estos.

Es como si las ilustraciones tuvieran vida propia. Según voy avanzando parece que me hablan. Yo llamo a este proceso Deconstrucción. Los cuerpos se rompen, los miembros se separan, la piel desaparece...

TECHNIQUE: DECONSTRUCTION.

I don't really know when it happened. When you create an image like Sandra, Vilar or Galatea, good and correct nude portraits, it's normal that they stay like that. But at certain moment they became a new starting point.

The normal procedure to create the finished gynoids would be to design them previously, but in the works you are looking at in this book this wasn't like that.

Only through the ways of improvisation I'm able to reach places like these.

It's as if the illustrations had their own life. As long as I advance, it looks like they are talking to me. I call this process deconstruction. The bodies break up, the limbs separate, the skin disappears...

Sólo por los caminos
de la improvisación
soy capaz de llegar a
sitios como estos.







Only through
the ways of
improvisation
I'm able to
reach places
like these.



La técnica tiene también mucho que ver en este proceso. Avanzar y retroceder con absoluta libertad sin temor a cargarte nada o saber que eres capaz de arreglar cualquier cosa, si esto sucediera, e incluso aprovechar los accidentes para explorar nuevos posibles senderos.

Todo esto hace que este proceso sea posible. Y eso sólo te lo da el oficio.

Hace 5 o 10 años no hubiera sido capaz de hacerlo. Estaba en esa otra fase de "diseño el concepto final y lo pinto". Obviamente los resultados no serían los mismos.

Además, existe otra ventaja inesperada en este proceso y es que la imagen normalmente nos regala varios estados diferentes de buen acabado en la que podemos disfrutarla. Construcción y deconstrucción. Así podríamos llamar a este proceso.

Cuando comienza la deconstrucción en mis dibujos, paralelamente van perdiendo humanidad, en mayor o menor medida. Incluso en algunos procesos, he llegado al límite y la mujer original ha desaparecido por completo.

Reconozco que en muchos casos no sé dónde deben parar estos trabajos. A veces incluso pienso que ninguno está acabado. Simplemente llega un momento en el que el dibujo y yo acordamos separarnos pero es muy posible que con el tiempo me pida volver y vuelvan a unirse nuestros caminos.

The technique also has a lot to do in this process. Going forward and backwards with absolute freedom, fearless to break up anything or knowing that you can fix anything, if this may happen, and even being able to take profit of the accidents to explore new possible paths.

All these things make this process possible. And it will only come with lots of experience.

I wouldn't have been able to do this five or ten years ago. I was in the other phase of «I design the final concept and I paint it». Obviously, the results would never have been the same.

Moreover, there is another unexpected advantage in this process and it is the fact that the image normally gives us several different states with good ending in which we can enjoy it. It is construction and deconstruction. We can call this process like that.

When deconstruction starts in my drawings, they start losing humanity at the same time, in greater or smaller way. Even in some processes I've reached the limit and the original woman has disappeared completely.

I acknowledge that in many cases I don't know where this works must stop. Sometimes I even think that none of them are finished. Simply, there is a moment when the drawing and I agree to separate, but perhaps I will be asked to come back to it after some time and our paths will merge together again.





EVA

Eva, la protagonista de las ilustraciones que componen este capítulo, es una bellísima mujer, suavemente musculada y definida, ideal para jugar con esta técnica. Me proporciona un físico ideal para seguir experimentando con este proceso.

Además de ser una modelo extraordinaria con la que siempre es un placer trabajar.

Y es que esta chica, sinceramente, me crea adicción...

EVA

Eva, the protagonist of the illustrations in this chapter, is a beautiful woman, with softly built and defined muscles, perfect to play with this technique. She provides me a perfect body to continue experimenting with this process.

Apart from being an extraordinary model who I love working with.

And this girl, sincerely, creates addiction to me.







EL CREADOR DEL CREADOR CREANDO

No es la primera vez que juego con el concepto de Pinocho y el taller en el que Gepetto fabricaba sus creaciones.

Mi abuelo era carpintero y he compartido muchos momentos de taller con mi padre.

Y aquí me tenéis, en el taller, jugando, fabricando mis ginoides, que es básicamente el trabajo que he realizado para este libro. ¿Es mi otro yo en una dimensión paralela?

Todo comenzó con una sencilla ilustración para mi amiga Eva.

Tumbada, con majestuosas alas elevándose que, si os fijáis, no terminan de desaparecer en el cuadro final.

¿Y si damos un cambio de rumbo? Surgió así la idea de un personaje detrás: un constructor. Y decidí incluirme en la escena.

Queda en un formato muy cuadrado y aún tengo mucho espacio hacia arriba. Necesito una presencia... ¿Quién mejor que mi padre? Venga, adelante.



THE CREATOR OF THE CREATOR CREATING

It's not the first time that I play with the concept of Pinocchio and the workshop where Gepetto made his creations.

My grandfather was a carpenter and I have spent a lot of time in his workshop with my father.

And here I am, playing in the workshop, making my gynoids, which is basically the work that I have done for this book. Is it my other self in a parallel dimension?

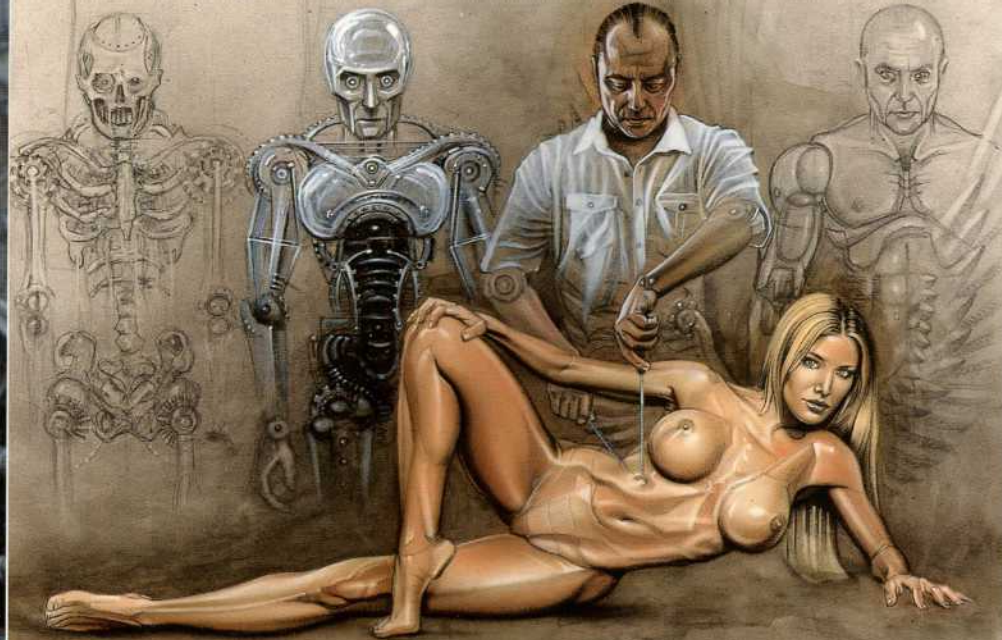
All began with a simple illustration for my friend Eva.

She is lying, with majestic wings rising that, -if you look at them- don't disappear completely in the final picture.

Why don't we change the course? Thus came the idea of a character that remains behind: a builder. And I decided to include myself in the scene.

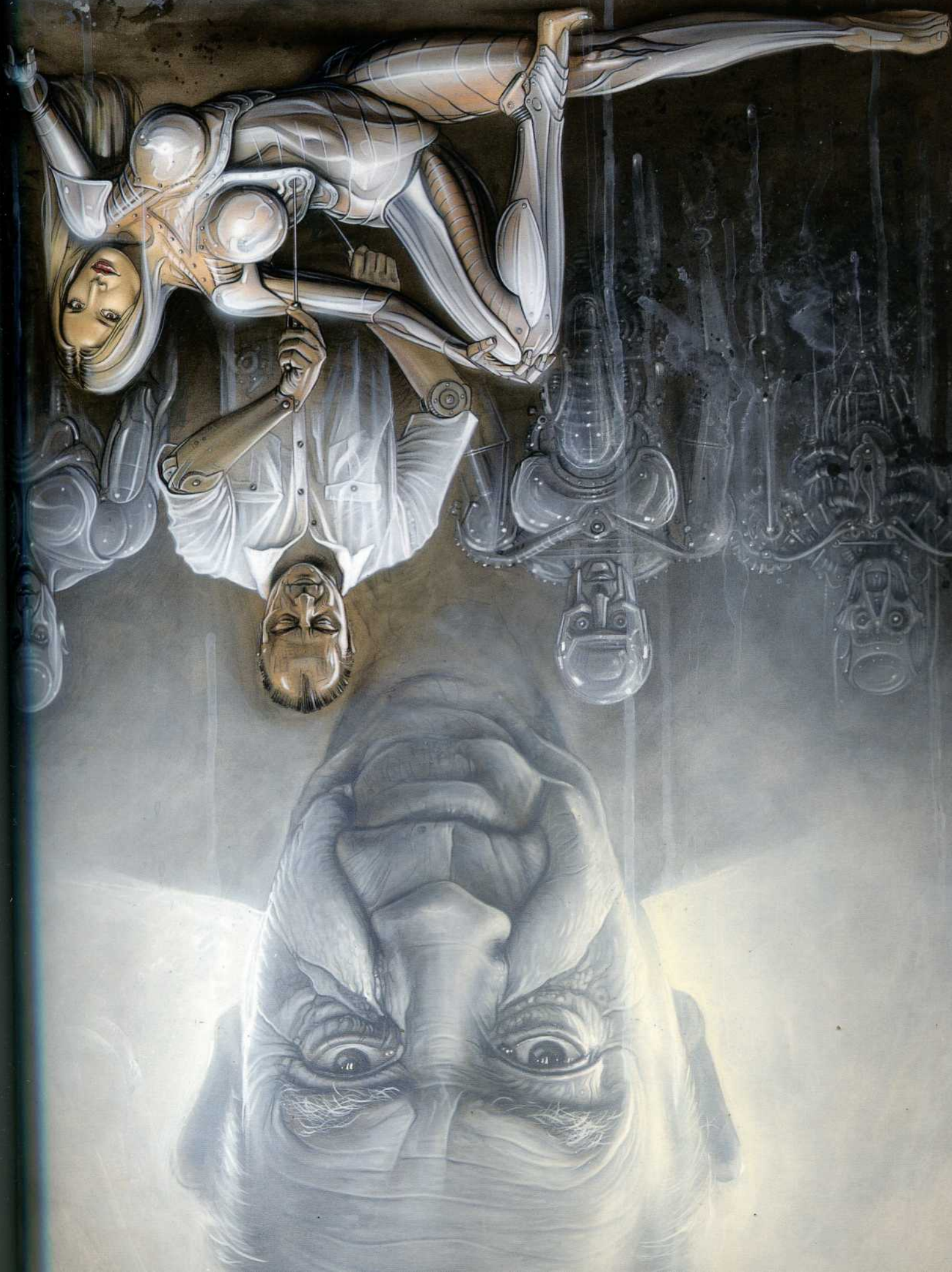
It has a much squared format and I still have a lot of space in the upper part. I need a presence... Who better than my father? So, let's go ahead.

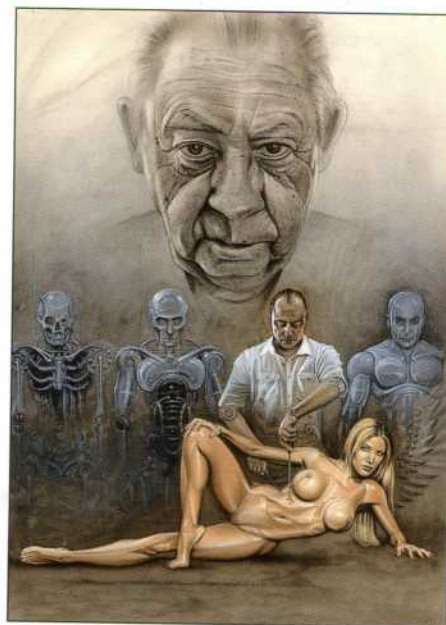
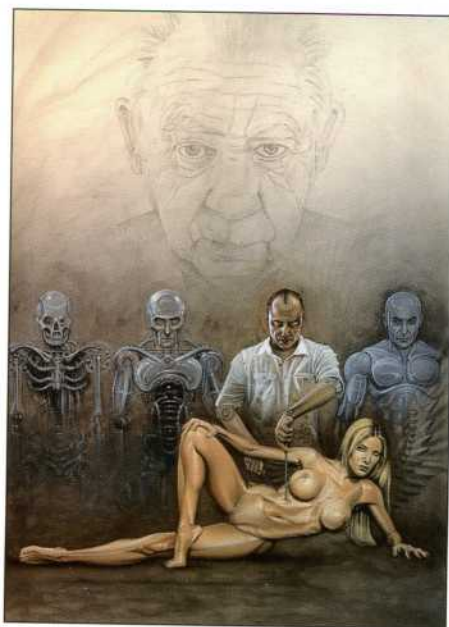
Al contrario que en la historia de Pinocho, en mi obra la mujer termina siendo máquina.





Contrary to the story of Pinocchio,
in my work the woman ends up
becoming a machine.





Además, así le doy un toque de cartel de película de cine, que me apetece.

Y los robots que me rodean, ¿qué hago con ellos? Si los acerco a mí en parecido aumenta lo siniestro de la obra, así parece que yo mismo soy parte de otra cadena de montaje.

Tampoco le quitéis el ojo de encima a Eva, porque también está regalándonos todo su proceso de transformación.

Al contrario que en la historia de Pinocho, el muñeco que quiere ser humano, en mi obra la mujer termina siendo máquina.

Estos son los maravillosos momentos que nos regala mi forma de trabajo actual. Si esta imagen hubiera partido de una idea concreta, sólo tendríamos el último estado. De esta manera, el viaje es mucho más bonito y lleno de paradas forzosas que nos permiten recrearnos en los distintos estados.

La ilustración queda por fin terminada. Y es ahora, cuando la veo finalizada, cuando me doy cuenta de todo.

El cuadro muestra al creador del creador creando.

Mi padre y yo juntos de nuevo en el taller.

¡Me encanta!

Moreover, this way I give it a touch to film poster, I fancy it.

And what about the robots that surround me? What shall I do with them? If I make them similar to me, then the sinister aspect of the work rises and it looks as if I become part of other assembly line.

Keep an eye on Eva, because she is also giving us all her process of transformation.

Contrary to the story of Pinocchio, the toy that wants to become human, in my work the woman ends up becoming a machine.

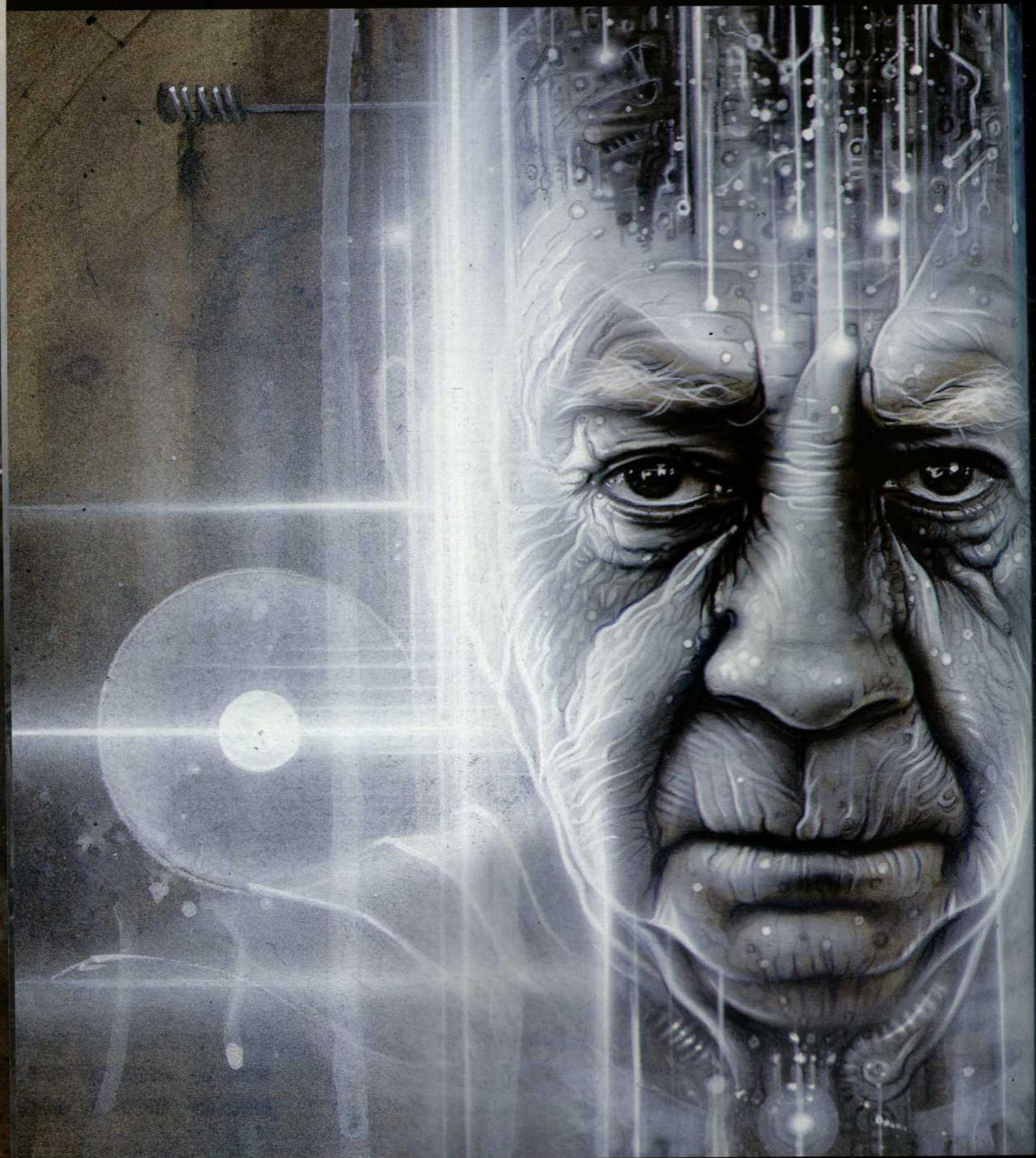
These are the wonderful moments that this way of working gives us nowadays. If this image had come from a concrete idea, we would only have the last state. This way, the journey is much more beautiful and full of compulsory stops that allow us to amuse ourselves in all the phases.

The illustration is finished at last. And is now -when I see it finished- when I realise everything.

The picture shows the creator of the creator creating.

My father and I, together again in the workshop.

I love it!



Mi abuelo era
carpintero y he
compartido muchos
momentos de taller
con mi padre.



*My grandfather was a carpenter
and I have spent a lot of time in
his workshop with my father.*

GIZANE

GALATEA

Galatea busca encontrar su lugar en el mundo, sus orígenes, con el fin de llegar al conocimiento y a la comprensión de sí misma y su poder para vivir su sueño: ubicarse correctamente en su entorno. ¿No lo hacemos todos?

A veces, cuando perseguimos un sueño corremos el riesgo de obcecarnos y si no tenemos los ojos bien abiertos, no somos capaces de ver las oportunidades que se cruzan en nuestro camino.

Oportunidades que pueden llegar a convertirse en realidades mucho mejores que las de los sueños que anhelamos.

No reconocerlas hará que escapen de nuestro alcance. Trenes perdidos que pueden volver a pasar o no. Nunca se sabe.

Ojos bien abiertos, mentes templadas, sentidos afinados y en alerta.

Galatea es un ser superior y con su poder puede convertirse en una diosa o en un demonio. Tiene una difícil elección, una gigantesca decisión que tomar. Afectará a muchos y ella lo sabe.

Está destinada a ser poderosa y a cambiar la historia.

Solo ella puede escoger su destino.

Esta es su historia:

GALATEA

Galatea is looking for her place in the world -her origins- with the intention to know and understand herself and her power to live her dream: to place correctly in the environment. Don't we all do it?

Sometimes, when we pursue a dream we take the risk of becoming obsessed, and if we don't keep our eyes wide open we can't see the opportunities that may appear in our way.

These opportunities can become a better reality than the dreams we long for.

If we can't recognise them, they will escape from us. Lost trains that may stop again, or not. You never know.

So, open eyes, calm minds, and ready senses in alert.

Galatea is a superior being and she can become into a goddess or a devil with her power. She's got a hard choice, a giant decision to take which will involve lots of people, and she is well aware of that.

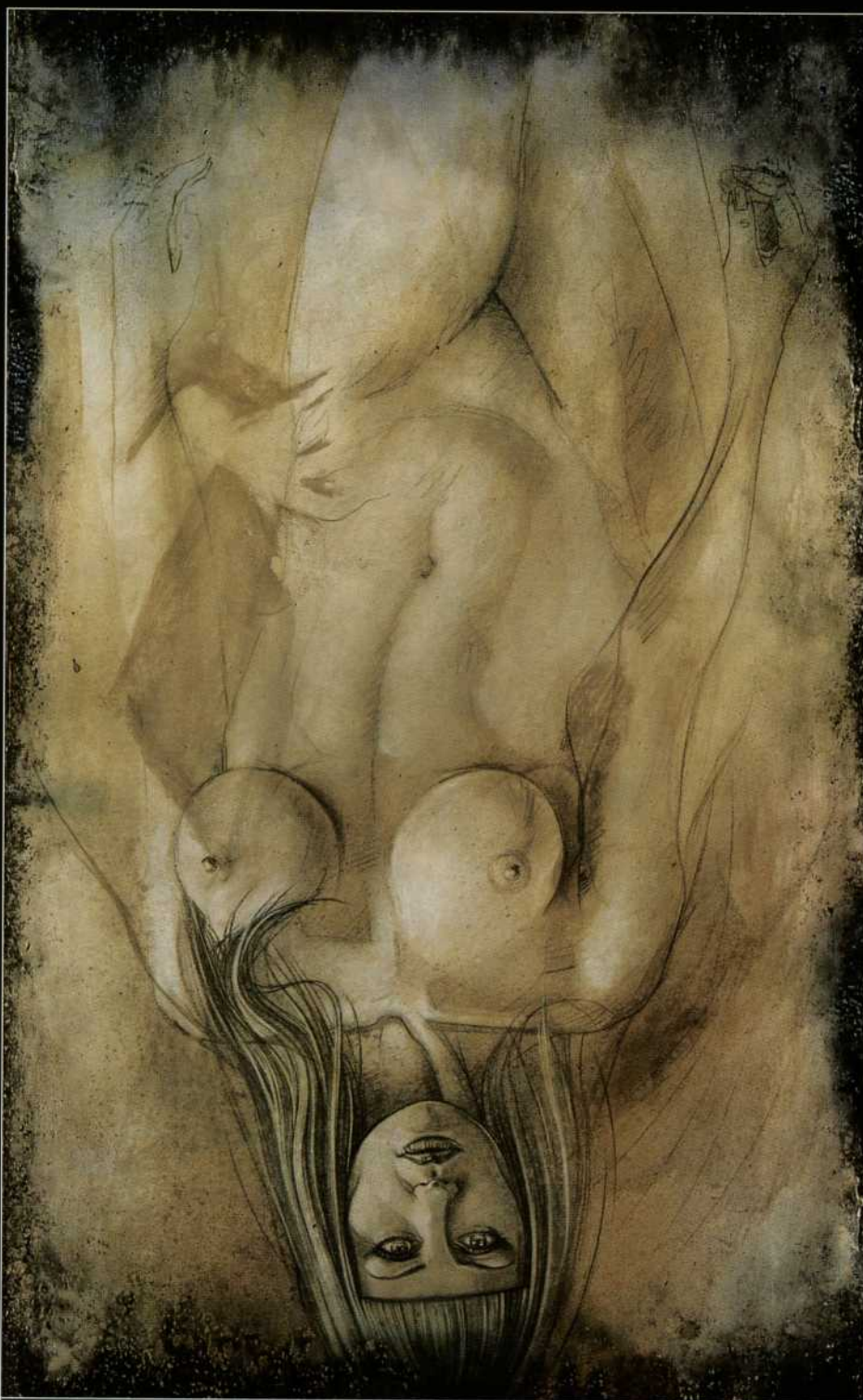
She is destined to be powerful and change the future of humanity.

Only she can choose her destiny.

This is her story:

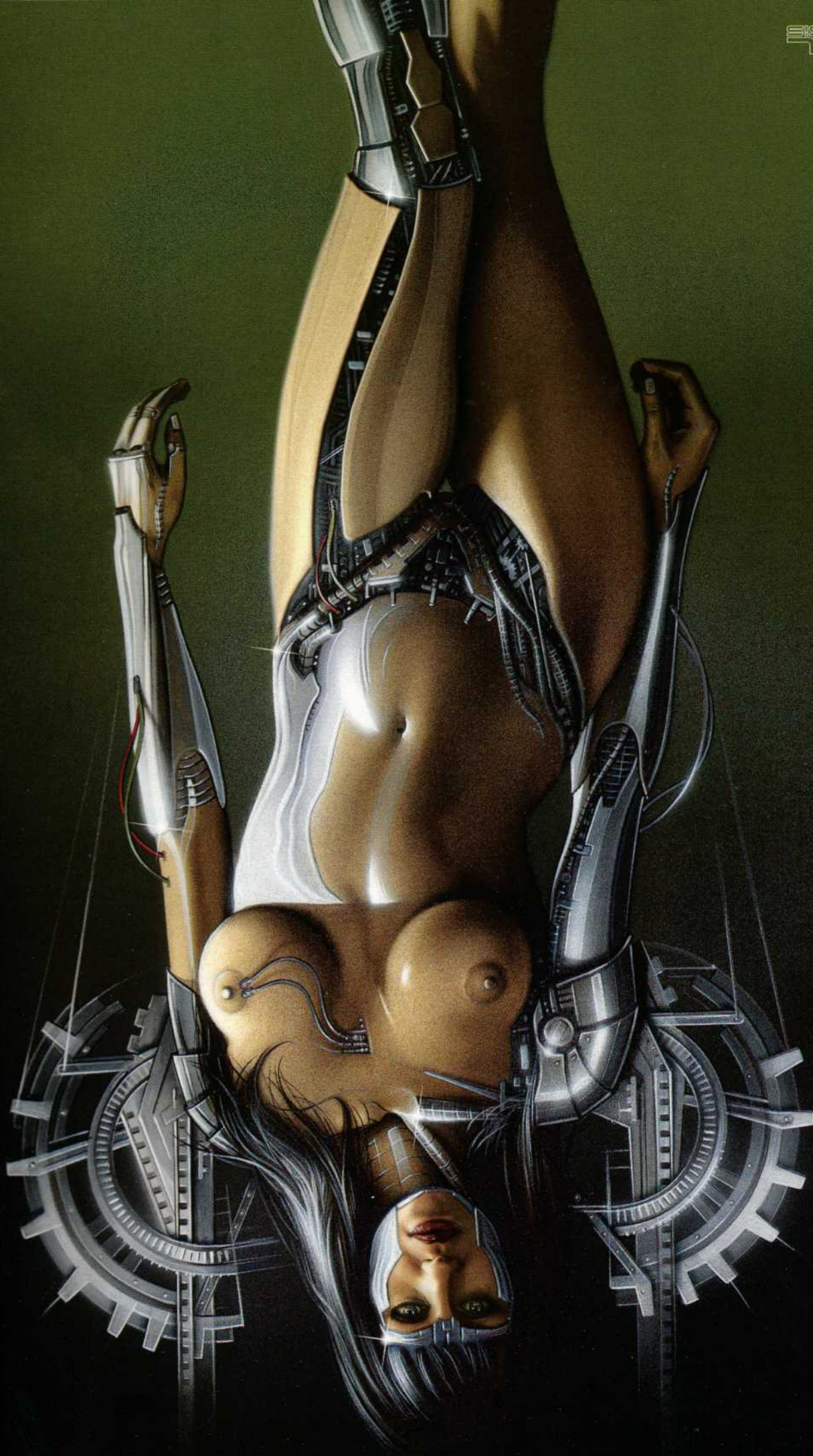


Sometimes, when we pursue
a dream we take the risk of
becoming obsessed.



A veces, cuando
perseguimos un sueño
corremos el riesgo de obsecarnos.













GLORIA

Gloria posee unas medidas espectaculares que, combinadas con su poderosa melena rizada y su sensual rostro, hacen de ella una mujer terriblemente exótica.

Ya he comentado a veces que el proceso de creación de mis fembots o androides femeninos parece que tiene vida propia. Eso es lo que ha pasado con sus ilustraciones.

Esconder a la bella Gloria tras una máscara terrorífica y añadir esos muñecos desmembrados, que también surgieron a mitad de camino, dan un giro a esta ilustración trasladándola al género del terror.

En mis dibujos, Gloria se vuelve mortífera como las sirenas de Ulises.

Esto ya marcó la línea de sus ilustraciones.

Para ella he creado un personaje muy particular, convirtiéndola en un fembot absolutamente letal.

En mis dibujos, Gloria se vuelve mortífera como las sirenas de Ulises. Utiliza sus encantos para atraer a sus víctimas, a las que arrastra a la perdición... No tiene compasión alguna, lo mismo canibalizaría a sus descendientes que a sus creadores.

Intenta pasar desapercibida, pero si bajas la guardia y no das importancia a su existencia es que ya te encuentras bajo su influjo.

Gloria has spectacular measures which, combined with her powerful curly hair and sensual face, make her a terribly exotic woman.

I have already said that sometimes the creative process of my fembots or feminine androids seems to have life in itself. That is what happened with her illustrations.

Hiding that beautiful Gloria behind a terrific mask and adding those dismembered toys, -which also arose in the middle of the process- give a twist to this illustration towards the horror genre.

This already marked the line of her illustrations.

I have created for her a very particular character, becoming an absolutely lethal fembot.

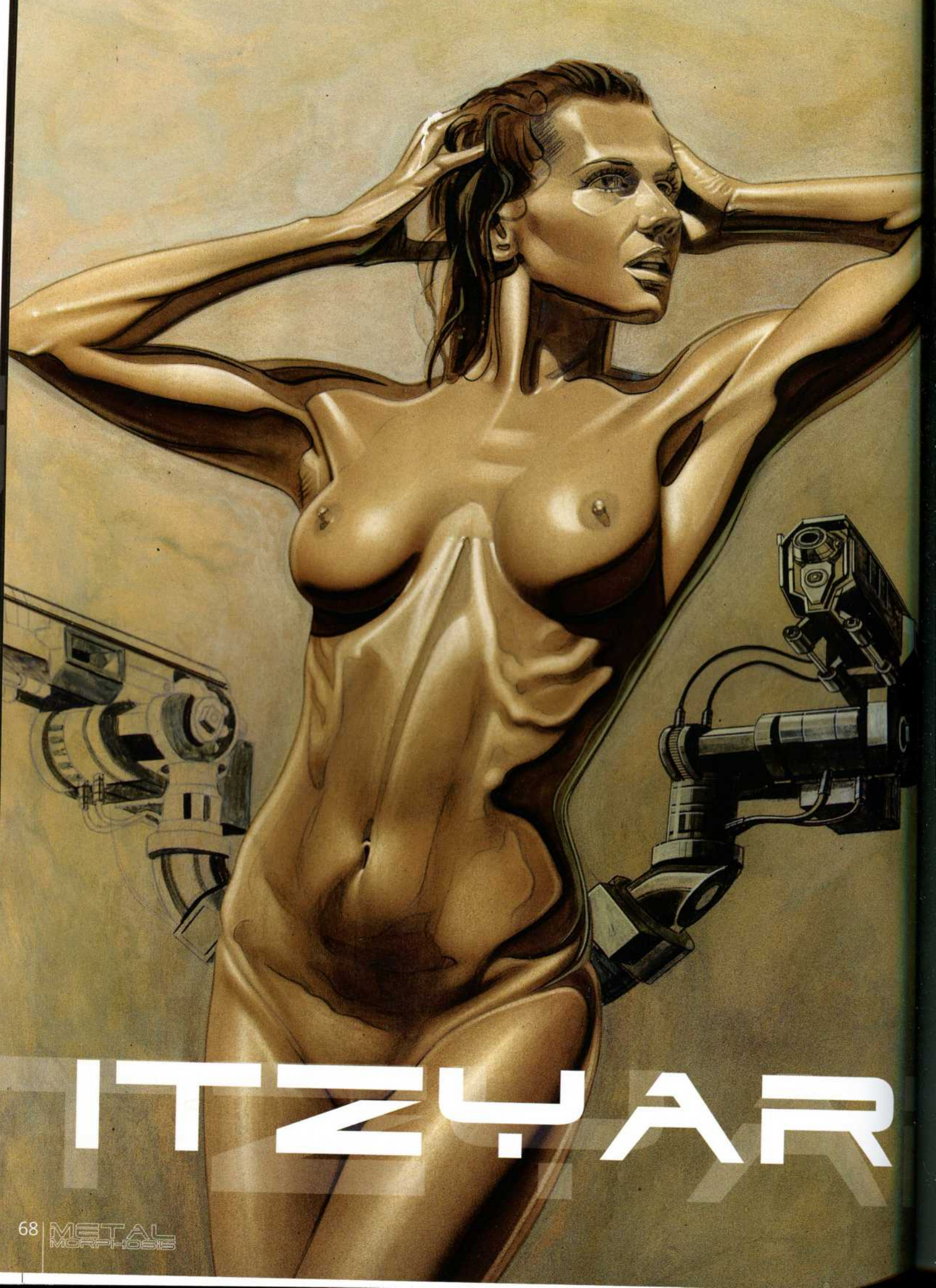
In my drawings, Gloria is a killer like Ulysess' sirens. She uses her charms to attract her victims, leading them to ruin... She doesn't feel pity. She would cannibalize both her descendants and her creators.

She tries to be unnoticed, but if you lower one's guard and don't give importance to her existence, you are already caught by her influence.



*In my drawings,
Gloria is a killer like
Ulysess' sirens.*





ITZUAR



El dibujo se me insinúa
en el tablero y yo
acepto el desafío.

Habitualmente trabajo de la siguiente manera.

Ni hay bocetos ni tengo un rumbo preconcebido. El dibujo se me insinúa en el tablero y yo acepto el desafío, entro en él y busco en lo que se quiere convertir.

Así se han elaborado las ilustraciones que estás viendo en este libro.

Como todo en la vida, algunas obras me han sorprendido, otras no tanto; a algunas he aprendido a quererlas con el tiempo y a las menos no he tenido más remedio, a día de hoy, que ignorarlas. Aunque estoy seguro de que pueden ser la clave de mis próximas evoluciones.

A veces, cuando dejamos una obra aparcada es porque en ese momento no tenemos nada más que darle.

Quizás las más interesantes lo son porque, lejos de resultar fáciles, se torcieron, desviándose del rumbo que yo había trazado para ellas. Sin embargo, ahora creo que tenían sus propios planes y eligieron su destino; hicieron bien en desobedecerme y tomar sus decisiones.

La técnica y el oficio son, en este caso, mis aliadas para salir de estos dilemas.

Soy orgulloso de todas ellas y feliz de haber caminado a su lado. Han sido las mejores compañeras de viaje.

I normally work this way.

I have no sketches nor a preconceived direction. The drawing insinuates to me in the board and I accept the challenge, I go into it and I search what it wants to become.

That's how I have done the illustrations you are looking at in this book.

Like everything in life, some works have surprised me and some others not so much; I have learnt to love some of them after some time and to very few of them I have no other choice - nowadays- than ignoring them. Although I'm sure that they can be the key for my next developments.

**The drawing insinuates
to me in the board and
I accept the challenge.**

Sometimes, when we leave a work in stand-by is because we can't provide anything else to it.

Perhaps the most interesting ones are so because they -far from being kind- twisted and deviated from the path that had been planned for them. Nevertheless, I think nowadays that they had their own plans and they chose their own destiny; they did the right thing disobeying me and taking their own decisions.

The technique and the experience are -in this case- my allies to go out these dilemmas.

I'm proud of all of them and happy for having walked next to them. They have been the best travelling companions.

MONIKA



PEKADO 007

La ginoide Monika es peligrosa, muy peligrosa, inteligente, audaz, escurridiza y seductora.

Capaz de infiltrarse en la estructura de cualquier fuerza enemiga, es la espía perfecta. Ha sido programada rigurosamente tanto en su forma física como mental.

Es capaz de adaptarse a situaciones extremas, camuflarse, mimetizarse.

El traje metálico que cubre su cuerpo, además de blindado, es multiforme. Está formado por millones de nanorrobots que pueden cambiar la estructura y color pero no su textura.

Por eso, la podemos encontrar tanto en un desfile de alta costura luciendo tipazo y burlando a sus seguidores, como luciendo espectaculares pieles líquidas cromadas.

Su ropa cambiante e inteligente puede volverse transparente. Aunque creas verla desnuda, cuidado: no lo está.

PEKADO 007

The gynoid Monika is dangerous, very dangerous, intelligent, daring, slippery and seductive.

She can infiltrate in the structure of any enemy's force, she is the perfect spy. She has been rigorously developed both physically and mentally.

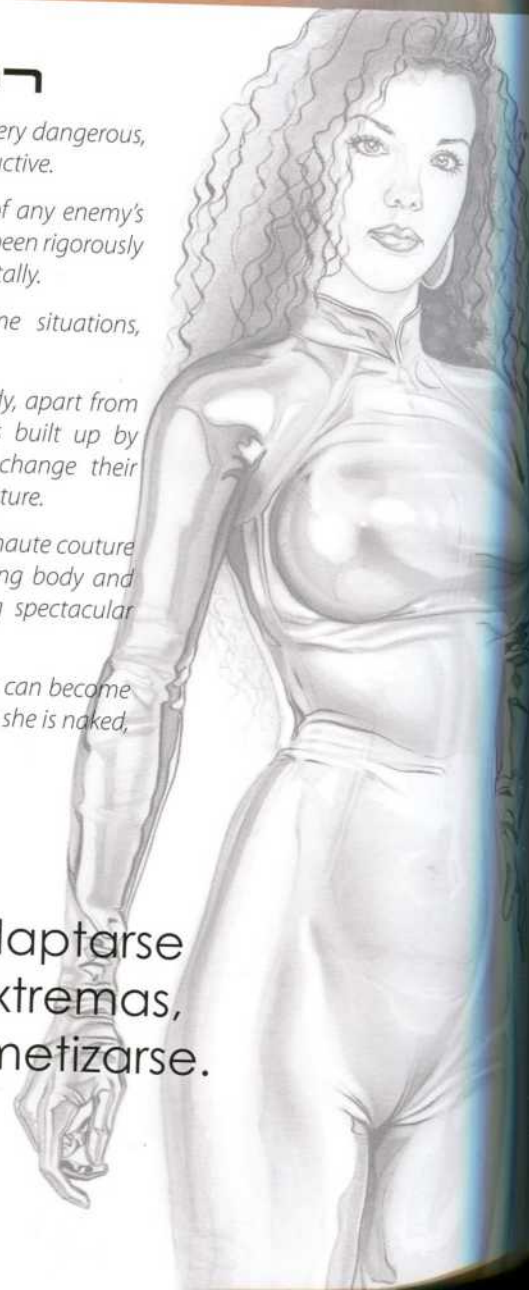
She can adapt herself to extreme situations, camouflage herself.

Her metal dress that covers her body, apart from being armoured, is multiform. It's built up by millions of nano-robots, able to change their structure and colour but not their texture.

Therefore, we can find her both in a haute couture fashion show displaying her amazing body and teasing her followers, and showing spectacular chrome liquid skins.

Her changing and intelligent clothes can become transparent. Although you think that she is naked, beware: she is not.

Es capaz de adaptarse a situaciones extremas, camuflarse, mimetizarse.





*She can adapt herself
to extreme situations,
camouflage herself.*







Él era un genio de la robótica, biólogo y pionero en los estudios sobre inteligencia artificial, además de artista consumado, polifacético e hiperactivo.

Al igual que Pigmalion, buscaba a la compañera de su vida, la mujer perfecta, especial y superior a todas las que había conocido hasta el momento.

Así surgió Monika, «el androide más bello del mundo», tal y como la describieron sus colegas asistentes al día de su presentación en sociedad en el mayor evento tecnológico del planeta.

Tanto se enamoró de su creación que se aseguró de que todos los archivos, planos, documentos y detalles relacionados con este proyecto fueran destruidos. El modelo Monika es absolutamente único e irrepetible.

Creador y creación, tras sorprender al mundo, desaparecieron sin dejar rastro alguno.

A día de hoy, aún prosigue su búsqueda.



He was a genius of robotics, a biologist and pioneer in the studies about artificial intelligence, apart from an accomplished, versatile and hyperactive artist.

Like Pygmalion, he was looking for her life companion, the perfect woman, special and superior to all the others he had met before.

Thus emerged Monika, «the most beautiful android in the world», as it was described by his colleagues in the presentation day in the greatest technological event in the world.

He fell so much in love with his creation that he made sure that all the files, plans, documents and details related to this project were destroyed. The model Monika is absolutely unique and unrepeatable.

Creator and creation -after surprising the world- disappeared without leaving any trace.

The search continues nowadays.

El éxito no es definitivo, el fracaso no es fútil. Lo que cuenta es el valor para continuar (Winston Churchill)

MUNDO CIO

LUNES 23 DE SEPTIEMBRE DE 2013 AÑO XXIV NÚMERO 8676 EDICIÓN MADRID PRECIO 1,90 €



Carlos Diez en la Madrid Future Week

- Mónica San José, su modelo fétich y a su vez pareja, desfiló con las nuevas creaciones del dibujante.
- Fantasía medieval, mitológica y futurista se funden en esta colección.



Monika-SJS-Pekado

Unanimitad entre la comunidad científica:

"El androide mas bello del mundo"

/Página 52



OLGA



EL PLAN

Fue en la era pretecnológica cuando los antiguos griegos imaginaron unos seres que, miles de años después, acabarían siendo una absoluta realidad: los robots.

Se denominó ginoide o fembot al robot antropomorfo de fisionomía femenina y androide a la masculina.

Pero mientras que los androides son vistos comúnmente como simples trabajadores obedientes y eficaces, es curioso pensar en el planteamiento de las ginoides, pues viendo su potencial se les han otorgado múltiples funciones.

Creadas inicialmente sólo para servir, también representan un ideal amoroso o erótico. Un juguete sexual hecho a medida.

Se considera a Vin C-10 como un precursor importante de cierto número de estas máquinas modernas.

Más allá del asombro inicial que provoca la imaginación del autor, puede constatarse rápidamente que el funcionamiento de las máquinas no fue su principal objetivo..., sino, más bien, su psicología y belleza.

Se ha postulado también que Vin C-10 introdujo intencionadamente errores específicos en sus diseños para evitar que otros pudieran reconstruir de forma viable sus proyectos.

Estos son los dibujos y apuntes para las «Evoluciones de Olga», la musa que inspiró al artista para la creación del fembot definitivo y que nos seduce desde el papel sin que apenas reparemos en ello.

La abundancia de símbolos que acompañan a esta imagen nos da pistas sobre su procedencia.

Creadas inicialmente sólo para servir, también representan un ideal amoroso o erótico.



Created initially only to serve, they also represent a romantic or erotic ideal. A tailor-made sexual toy.

THE PLAN

It was in the pre-technological era when the ancient Greek imagined some beings which, thousands of years later, would end up being an absolute reality: the robots.

It was called gynoid or fembot to the anthropomorphic robot with feminine physiognomy and android to the masculine one.

But, whereas the androids are commonly seen as mere obedient and efficient workers, it's curious to think about the approach of the gynoids, since looking at their possibilities they have been given multiple functions.

Created initially only to serve, they also represent a romantic or erotic ideal. A tailor-made sexual toy.

We consider Vin C-10 as an important precursor of certain number of these modern machines.

Beyond the initial astonishment that the author's imagination provokes, we can state quickly that the working of the machines was not the main objective..., but, otherwise, their psychology and beauty.

It has also been postulated that Vin C-10 introduced intentionally certain errors in his designs to avoid that others could rebuild his projects in a viable way.

These are the drawings and notes for the «Evolutions of Olga», the muse who inspired the artist for the creation of the definitive fembot and that seduces us from the paper without even noticing it.

The great amount of symbols around this image give us clues about her origin.



ROMERO

ROMERO Y EL MUÑECO DIABÓLICO

La musa que inspira esta obra es una mujer de físico demoledor: alta, curvilínea, dulce y sensual. Quizás sea eso lo que me ha dado la idea de ponerle el contrapunto del «muñeco diabólico».

Realizado el lápiz, utilizo la acuarela rota para definir el volumen y separarla del fondo. Esta técnica da mucha frescura a mis dibujos; realmente me gusta cómo queda, frente al «acabado purista» de la técnica de aerografía tradicional.

Bueno, es momento de pensar qué hacer con el espacio del fondo. Voy a introducirme en la escena pero suavemente, sin que se enteren los protagonistas.

Lápiz, aguadas y un poco de aerógrafo. No me importa que se marquen mucho, con las veladuras que daré a posteriori llevaré mi autorretrato de nuevo al fondo. Dominará la escena, pero sin robar protagonismo.

Sólo «rescato» los ojos. De esa manera, obtengo un efecto realmente inquietante con esa mirada que se «clava» directamente en el espectador.

ROMERO AND THE EVIL DOLL

The muse that inspires this work is a woman with a demolishing body: she is tall, with curves, sweet and sensual. Perhaps it's that what has given to me the idea of adding the counterpoint of the «good guy».

Drawn with pencil, I use the broken watercolours to define the volume and separate it from the background. This technique provides lots of freshness to my drawings; I really like the final product, opposite to the «purist ending» of the traditional aerography technique.

Well, it's time to think about what to do with the background space. I'm going to introduce myself in the scene but softly, not letting the protagonists notice it.

Pencil, strokes of watercolour and some aerograph. I don't care if it's marked too much, with the glazing that I will add afterwards I will take my self-portrait to the background again. It will control the scene, but without stealing prominence.

I just «recover» the eyes. This way, I obtain a really disturbing effect with that look that «rivets» directly in the observer.



SALAS

Tal vez no sea el dibujo más representativo, pero fue el primero. Por eso merece su sitio en estas páginas.

Quise, además, a través de esta obra, rendir tributo a mi más admirado e influyente icono-fetichista: la genial creación del maestro Gō Nagai, Mazinger Z, que tantas horas me acompañó de pequeño y cuya influencia me ha servido para llevar a cabo este nuevo reto.

Un homenaje a mis referentes y un obsequio a los fans del «Z».

Aquí tenéis mi versión, aunque en pose de caballero templario y con el símbolo de su primer enemigo incrustado en el pecho: el temible Garada.

Un homenaje a mis referentes y un obsequio a los fans del «Z».

La modelo, mi exquisita amiga Pepa, posó pacientemente para esta obra. No es la primera ilustración que le dedico, pero sí la más personal.

¡Gracias, Pepa!

Perhaps it's not my most representative drawing, but it was the first. That's why it deserves its space in these pages.

I wanted, furthermore, to pay a homage through this work to my most admired and influential icon-fetish: the amazing creation of the master Gō Nagai, Mazinger Z, which I spent so many hours with and whose influence has served me to carry out this new challenge.

There you have my version, although in a Templar knight's pose and with the symbol of his first enemy grafted on his chest: the fearsome Garada.

It is a homage to my sources and a gift to the fans of «Z».

The model, my exquisite friend Pepa, posed patiently for this work.

This is not the first illustration that I dedicate for her, but it's the most personal.

Thanks, Pepa!

It is a homage
to my sources
and a gift to
the fans of «Z».









Demoledora,
sobrenatural y
bellísima.

INACORDA



Created initially only to serve, they also represent a romantic or erotic ideal. A tailor-made sexual toy.

THE PLAN

It was in the pre-technological era when the ancient Greek imagined some beings which, thousands of years later, would end up being an absolute reality: the robots.

It was called gynoid or fembot to the anthropomorphic robot with feminine physiognomy and android to the masculine one.

But, whereas the androids are commonly seen as mere obedient and efficient workers, it's curious to think about the approach of the gynoids, since looking at their possibilities they have been given multiple functions.

Created initially only to serve, they also represent a romantic or erotic ideal. A tailor-made sexual toy.

We consider Vin C-10 as an important precursor of certain number of these modern machines.

Beyond the initial astonishment that the author's imagination provokes, we can state quickly that the working of the machines was not the main objective. ..., but, otherwise, their psychology and beauty.

It has also been postulated that Vin C-10 introduced intentionally certain errors in his designs to avoid that others could rebuild his projects in a viable way.

These are the drawings and notes for the «Evolutions of Olga», the muse who inspired the artist for the creation of the definitive fembot and that seduces us from the paper without even noticing it.

The great amount of symbols around this image give us clues about her origin.



Después aumento el tono «piel» para que la parte humana que quede de Sandra se diferencie más del metal.

Sandra es dueña de una anatomía excepcional y la ginoide que tenemos ahora me parece muy delicada. Yo busco algo más potente.

Así que le diseño un cañón láser y se lo acoplo al hombro. Metalizo el pectoral y sigo añadiendo detalles pero me detengo: si sigo quitando piel la ilustración fracasará. El componente humano es importante.

Pero le falta algo, ¿qué tal unas gafas? Le dan ese toque de delicadeza que contrasta con la pesada armadura.

Funciona: ya es un arma de destrucción masiva que combina perfectamente con Sandra, esa arma de seducción masiva.

Afterwards, I raise the tone of the «skin» to make the human part that will remain of Sandra be very different from the metal.

Sandra is the owner of an exceptional anatomy and the gynoid that we have now it looks very delicate. I need something more powerful.

So I design a laser canon and insert it in her shoulder. Then I metalize the chest and keep adding details, but I stop: if I keep taking out skin, the illustration will be a failure. The human component is important.

But there is something lacking, what about some glasses? They provide that delicate touch that contrasts with the heavy armor.

It works: it is already a mass destruction weapon that combines perfectly with Sandra, that mass seduction weapon.

Sandra, esa arma de
seducción masiva.

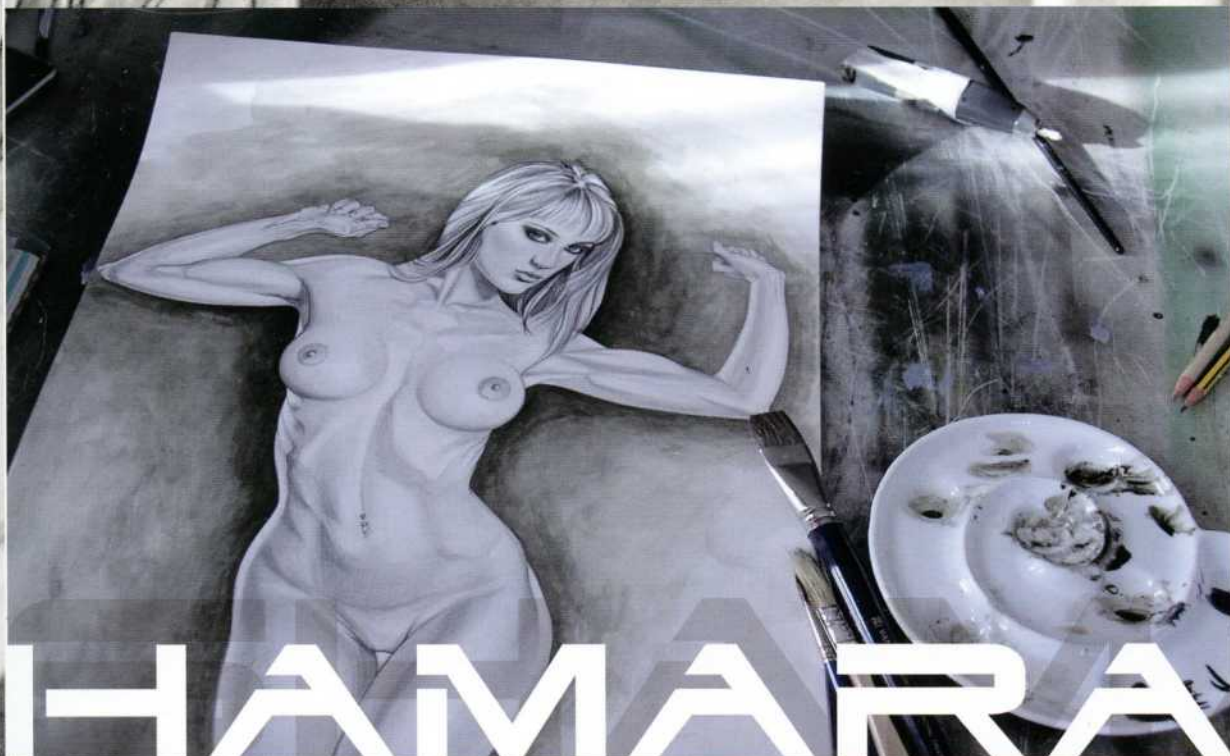






Sandra, that mass
seduction weapon.





SHAMARA

Sobre Sham poco sabemos. Todo el material sobre ella se quemó en un accidente y no se conserva nada.

Cuenta la leyenda que fue creada en los laboratorios de un célebre y extravagante científico americano, magnate y *playboy* cuyas proezas sexuales eran de dominio público. Y que a la vez se las daba de justiciero.

Se rumorea que construyó a Sham como la amante perfecta a su altura, para simplificar al máximo su vida amorosa y poder concentrarse en su labor creativa sin distracciones.

Se cree que aunque el modelo Sham cumplió su cometido, el proyecto fracasó por un pequeño detalle: no era un polimorfo mimético y su invariable estética acabó aburriendo al creador.

Tampoco fue programada para discutir.

¡Magnífico intento!

We know few things about Sham. All the records about her were burnt in an accident and nothing was kept.

The legend tells that she was created in the labs of a well-known and extravagant American scientist -a tycoon and playboy- whose sexual feats were a public domain. And he, at the same time, considered himself a righteous person.

It's rumoured that he made Sham as the perfect lover for his level, to simplify his love life to the maximum and be able to concentrate on his creative tasks without any distractions.

People believe that although the model Sham accomplished her mission, the project failed for a small detail: she wasn't a mimetic polymorph and her invariable aesthetics bored her creator after some time.

Neither was she developed to argue.

Good try!

SHASKIA





Shaskia es una mujer muy valiente.

Estábamos comiendo en un restaurante y le comenté que quería salirme, un poco de mi temática habitual, pero que no me atrevía.

Temía no ser entendido por mis modelos, pero Shaskia es un amor.

Me lo dijo así de sencillo:

«Carlos, yo también estoy cansada de mi imagen de *sex symbol*. Puedes hacer conmigo lo que quieras, eres libre. Me apetece ver cómo juegas en otros registros, menos populares. Venga, me tiro al barro, tienes carta blanca».

En este caso, he jugado con el tiempo. Desde el dibujo formal vemos cómo avanza y se deshace en la línea temporal por la que todos pasamos.

Shaskia is a very brave woman.

We were having lunch in a restaurant and I told her that I wanted to go out of my usual topic, but I wasn't brave enough.

I was afraid not to be understood by my models, but Shaskia is very understanding.

She told me like that:

«Carlos, I'm also tired of my sex symbol image. You can do with me whatever you want, you are free. I'd like to see how you play in other less popular registers. So come on, let's go for it, you've got a carte blanche».

In this case, I have played with time. We see from the formal drawing how it advances and it melts in the time line through which all of us pass.









SHIMON

VITEK-A

Continúan los tributos. Mazinger Z y Afrodita A, su compañera, fueron los robots de mi infancia. Todos los españoles de mi edad recuerdan sus célebres «fuego de pecho».

Realmente, creo que todas las generaciones de aquella época cercanas a la mía quedaron marcadas al ver volar los misiles de pecho de la diosa mecánica. España no estaba preparada para eso.

Su piloto, de ojos rasgados, larga melena y recto flequillo, también me ha servido de inspiración para esta obra en la que la ginoide Vitek-A parece estar en conexión con su máquina de guerra y, de alguna manera, con todos los fans de Afrodita.

¡Afrodita A también merece ser homenajead!

VITEK-A

I continue with the tributes. Mazinger Z and Afrodita A -his companion- were the robots of my childhood. All the Spaniards of my age remember his famous «Breast Fire».

In fact, I think that all the generations close to mine were marked when they saw the chest missiles flying from the mechanic goddess. Spain was not ready for that yet.

His pilot, with wide eyes, long hair and straight fringe, has also been an inspiration for this work in which the gynoid Vitek-A seems to be in connection with her war machine and, somehow, with all the fans of Afrodita.

Afrodita A also deserves to be honoured!

Vitek-A parece estar
en conexión con su
máquina de guerra.

Vitek-A seems to be in
connection with her
war machine.







sonia



Si la envían
a por ti, amigo,
no tienes nada
que hacer.
Estás muerto.

AGENTE MOONROY

Aesna sin moral y antigua espía. Francotiradora y especialista en armas, también es una bailarina consumada, cantante y actriz.

Posee una capacidad de concentración absoluta. Es disciplinada, fría. No pregunta ni cuestiona: obedece.

El armamento de Moonroy consiste en rifles de gran calibre y máxima precisión para objetivos de largo alcance, aunque demuestra un gran dominio de cualquier tipo de arma.

Entre sus complementos puedes encontrar desde dagas ocultas en sus tacones de aguja hasta gases letales en sus anillos y pendientes compartimentados.

Cada cuenta de sus collares puede ocultar un explosivo, una cápsula de veneno o potentes somníferos. Y no queráis saber lo que contiene su bolso...

Experta en todo tipo de especialidades de lucha. Es muy rápida y precisa: letal.

Su uniforme varía, pero su gusto por el cuero y el látex bien ceñidos es el más habitual. No necesita pasar desapercibida, sino todo lo contrario. Sus colores: negro y rojo.

Domina multitud de idiomas y su habilidad con las máquinas es incuestionable. Sabe adaptarse y utiliza su fama internacional como modelo, cantante y actriz para distraer la atención sobre su alter ego.

Es paciente y sabe esperar. Si la envían a por ti, amigo, no tienes nada que hacer. Estás muerto.

If they send her
to search you, my
friend, you have
nothing to do.
You are dead.

AGENT MOONROY

She is an immoral killer and ancient spy. A sniper and gun specialist, she is also an accomplished dancer, a singer and actress.

She has got an absolute ability for concentration. She is disciplined and cold. She doesn't ask argue: she obeys.

The arms of Moonroy consist of great calibre and maximum precision rifles for long-range targets, although she has a great command of any kind of weapon.

Among her complements you can find from hidden daggers in her stiletto heels to lethal gases in her compartmental rings and earrings.

Every bead of her collars can hide an explosive, a poison capsule or powerful sleeping pills. And you don't want to know what is hidden in her handbag...

She is an expert in all kind of fight specialities. She is very fast and precise: lethal.

Her uniform varies, but her taste for the tight leather and latex is the most usual one. She doesn't need to be unnoticed, just the opposite. Her colours are black and red.

She speaks several languages and her ability with the machines is unquestionable. She knows how to adapt herself and uses her international fame as a model, singer and actress to distract the attention on her other self.

She is patient and knows how to be awaiting. If they send her to search you, my friend, you have nothing to do. You are dead.





The creation of the robot Vilar is, undoubtedly, the most demanding one.

I don't really know how to explain why, but I will tell you.

I knew what she wanted and what she would have preferred but I was interested in other things: her genesis.

I wasn't looking for the final result, the one we all know and love: an extremely beautiful gynoid, classy, sophisticated, exquisite and helpful.

This time I decided to invert the deconstruction process, which is another of the advantages of this process: reading it the other way round.

Now that I'm writing it to tell you, I think that is precisely what has driven me crazy most.

In Vilar, there are lots of efforts, dedication and necessary down times.

We have approached and moved away. But I think that it has been worth the effort, really worth it!



VILAR

La creación del robot Vilar es sin duda, la que más me ha costado. No sabría explicar exactamente el por qué, pero os cuento:

Sabía lo que ella quería y lo que le hubiera gustado pero a mí me interesaba otra cosa: su génesis.

No buscaba el resultado final, el que ya todos conocemos y amamos: una ginoide de extrema belleza, con clase, sofisticada, exquisita y servicial.

Esta vez decidí invertir el proceso de deconstrucción, que es otra de las ventajas de este proceso. Leerlo al revés.

Ahora que lo escribo para contaroslo, es precisamente lo que quizás, me haya traído de cabeza.

En Vilar hay mucho esfuerzo, mucha dedicación, tiempos muertos necesarios.

Nos hemos acercado y alejado. Pero creo que al final ha merecido la pena y ¡vaya si la ha merecido!



En Vilar hay mucho
esfuerzo, mucha
dedicación, tiempos
muertos necesarios.






In Vilar, there are lots of efforts, dedication and necessary down times.

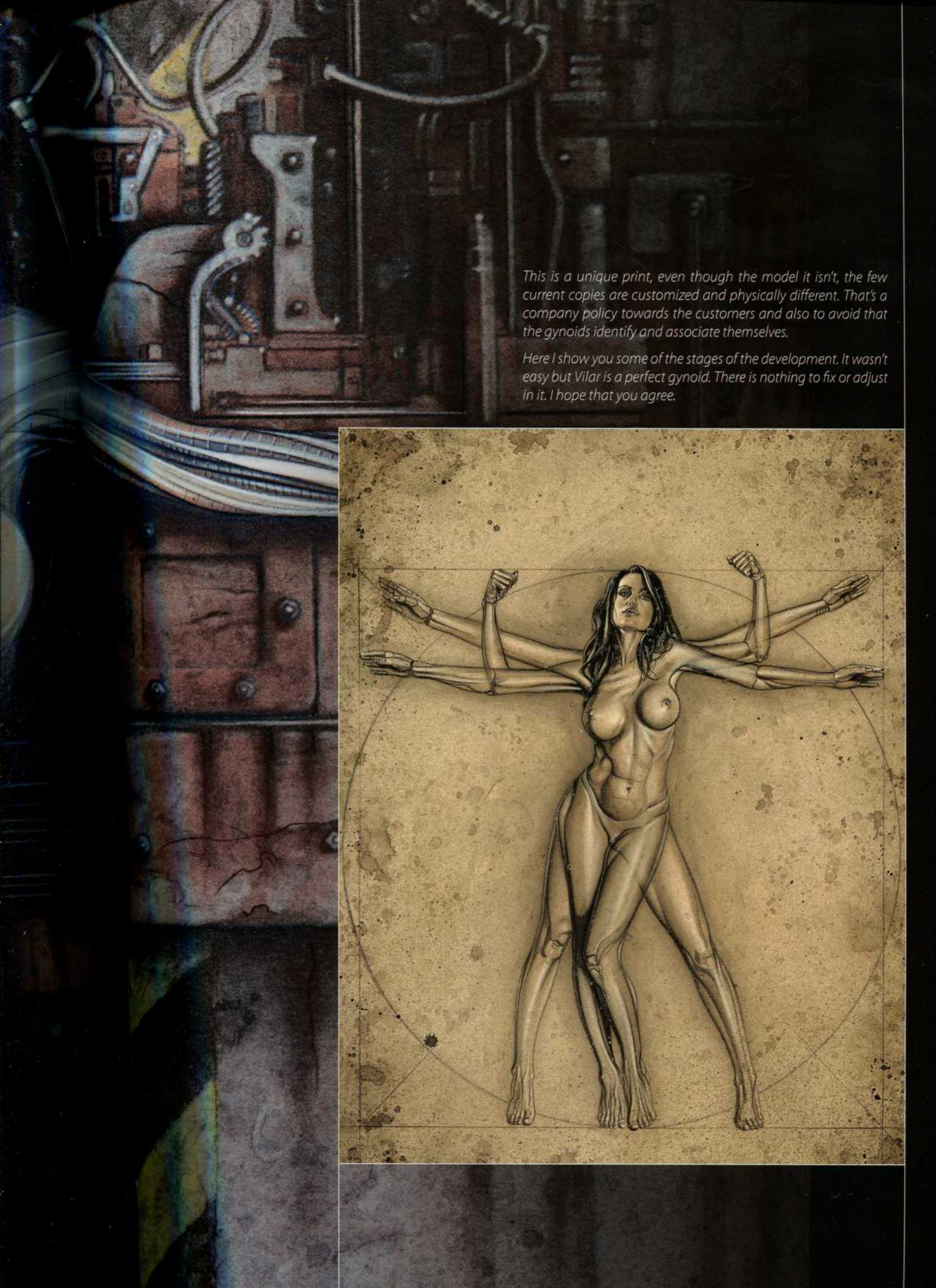






Es un ejemplar único, aunque su modelo no lo sea, las pocas unidades puestas en circulación son personalizadas y físicamente distintas. Política de empresa de cara a los clientes y para evitar que las ginoide se identifiquen entre ellas y puedan asociarse.

Aquí os dejo algunos estados de su gestación. No ha sido fácil, pero el Vilar es una ginoide perfecta. No hay nada que corregir o ajustar en ella. Espero que estéis de acuerdo conmigo.



This is a unique print, even though the model it isn't, the few current copies are customized and physically different. That's a company policy towards the customers and also to avoid that the gynoids identify and associate themselves.

Here I show you some of the stages of the development. It wasn't easy but Vilar is a perfect gynoid. There is nothing to fix or adjust in it. I hope that you agree.



EMILIO



Para mi buen amigo Emilio Gonzalo, con
mucho cariño y agradecimiento.

Carlos Díez: Madrid 04-02-2013

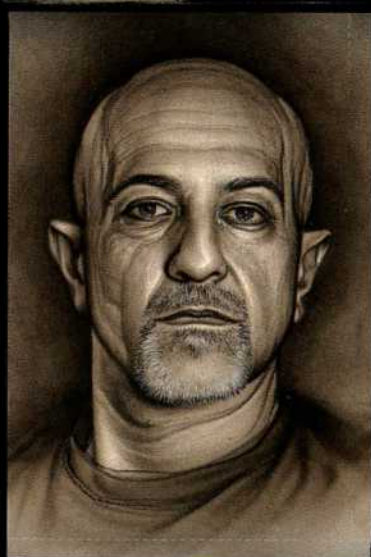
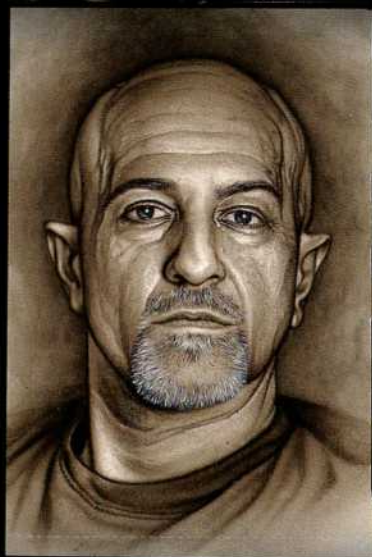
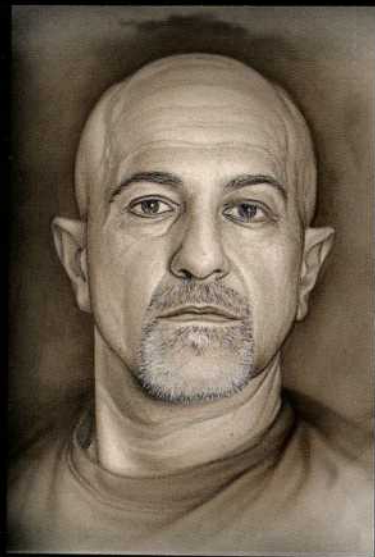


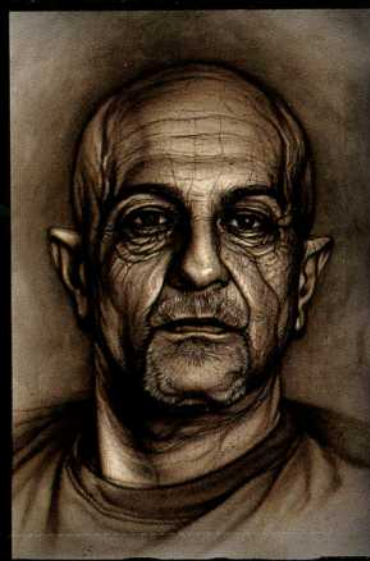
To my good friend Emilio Gonzalo, with
lots of affection and thankfulness.

Carlos Díez: Madrid February 4th, 2013.











LAURA DE BREUIL

Red Sonja, Juana de Arco, Catwoman, Milady de Winter, Cleopatra...

Todos pensamos que son diferentes personajes de distintas épocas. ¿Y si os dijera que no es cierto?

En realidad, esas heroínas tanto del mundo real como del ficticio son la misma persona: el Ángel Laura de Breuil, y esa soy yo.

Cuando conocí a Carlos nunca imaginé que sería testigo del nacimiento de sus gínoides y menos aún que formaría parte de su proceso creativo.

Tampoco esperaba que me otorgara el superpoder de los cambiantes, algo que, estoy segura, cualquier mujer en el mundo envidiaría. Observadora que viaja a través del tiempo y el espacio, que contempla el transcurrir de la humanidad siendo capaz de transformarse en cualquier personaje y entrar en la historia, cuando así lo requiere el autor.

Gracias a la magia de los pinceles de Carlos, ahora formo parte del juego, atrapada en el papel, inmortalizada en las páginas de este libro y en la obra de este genial artista.

Red Sonja, Joan of Arc, Catwoman, Milady de Winter, Cleopatra...

We all think that they are different characters from different times. And what if I told you that isn't true?

In fact, those heroines both from real world and fiction are the same person: the Angel Laura de Breuil, and that's who I am.

When I met Carlos I had never imagined that I would be a witness of the birth of her gynoids and even less that I would become part of his creative process.

Neither had I expected that he would provide me with the superpower of the changing ones, something that I am sure, any woman in the world would envy.

I am an observer that travels through time and space, that contemplates the passing of humanity being able to transform into any character and become a part of the story, when the author needs it.

Thanks to the magic of Carlos' brushes, I am now part of the game, trapped in the paper, immortalized in the pages of this book and in the work of this great artist.

